

**Montageanleitung - D**

**Mounting Instruction - E**

**Návod k montáži - CZ**

**Útmutató a fürdőkádak beszereléséhez - HU**

**Recomandari pentru montajul cazilor - RO**

**Navodlila za montažo - SLO**

**Uputstva za montažu - HR**

**Návod na montáž - SK**

**Montaj Kitapçığı - TR**

  
**SANOTECHNIK**  
Handelsgesellschaft m.b.H.  
Industriestraße 5  
A-2752 Wöllersdorf  
Tel.: +43 2622 / 421 93 0  
Fax: +43 2622 / 421 93 6  
office@sanotechnik.at  
www.sanotechnik.com

  
**SANOTECHNIK Hungária Kft.**  
MAGYARORSZÁG  
Nagytelényi út 112  
H-1222 BUDAPEST  
Tel.: (+36 1) 424 06 70  
Fax: (+36 1) 424 06 79  
info@sanotechnik.hu  
www.sanotechnik.com

  
**SC Sanotechnik COM Rumänien S.R.L.**  
ROMANIA  
Tancabesti, DN 1, KM 26,5  
Com. Snagov, jud. Ilfov  
Tel.: +40 21 350 13 43  
Fax: +40 21 350 13 44  
office@sanotechnik.ro  
www.sanotechnik.com

  
**SANOTECHNIK d.o.o.**  
SLOVENIJA  
Sintarjevca ulica 24  
SI-2000 MARIBOR  
Tel.: +3862/4213350  
Fax: +3862/4213358  
info@sanotechnik.si  
www.sanotechnik.com

  
**SANOTECHNIK-MAUROD s.r.o.**  
SLOVAKIA & CZECHIA  
Sládkovičova 69  
SK-953 01 Zlaté Moravce  
Tel.: +421/376 426 245  
Fax: +421/376 426 246  
maurod@maurod.sk  
www.sanotechnik.com

  
**Sun Banyo**  
TURKEY  
Bostanci Mag. Bagdat  
Cd. Yonca apt. No. 504/5  
KADIKOY/ISTANBUL  
Tel.: +90 216 384 6179  
Fax: +90 216 384 6180  
amasya@sanotechnik.com.tr

  
**Sanotechnik Bulgaria Ltd.**  
BULGARIA  
3, Georgi Benev St.  
BG-4003 Plovdiv  
Tel.: +359 32 961101  
Fax: +359 32 961102  
office@sanotechnik.bg  
www.sanotechnik.com

Sehr geehrter Kunde,  
Sie haben sich für dieses Produkt aus Acrylmaterial entschieden, und wir gratulieren Ihnen zu Ihrer Entscheidung.

## **Vorteile dieses Produktes:**

- Leichte Reinigung
- Einfache Reparatur zufälliger Beschädigungen
- Farbbeständigkeit des Produktes
- Hygienisch unschädlich

## **Anleitung zur Montage der Badewanne:**

Eine sichere Montage der Acrylwannen erfolgt mittels Metallkonstruktion, wo man die Möglichkeit hat die optimale Höhe einzustellen. Jede andere Art von Wannenmontage kann Beschädigungen bei der Verwendung der Badewanne hervorrufen.

1. Die Stützkonstruktionen mit den Schrauben an die unter der Wanne angebrachten Verstärkungen anschrauben.
2. In die Löcher der Stützen, Schrauben einschieben und mit den Muttern die optimale Höhe sichern.
3. Die Verwendung von Montagewinkel für die Wandbefestigung zwingend empfohlen.
4. Die Badewanne muss so eingebaut werden, dass diese jederzeit ohne Probleme entfernt werden kann. (d.h. auf den Badewannenrand dürfen keine Fliesen gesetzt werden.)

## **Anleitung zur Montage der Duschwanne:**

Die Duschwanne so lagern, dass ihr Boden auf einer harten Unterlage ohne scharfe Vorsprünge ruht. Falls dies nicht kontrolliert wurde kann es zur Beschädigung kommen.

Die Verwendung von Montagewinkel für die Wandbefestigung zwingend empfohlen.

Die Duschwanne muss so eingebaut werden, dass diese jederzeit ohne Probleme entfernt werden kann. (d.h. auf die Duschwanne dürfen keine Fliesen gesetzt werden.)

## **Wichtiger Hinweis:**

Falls der Montagevorgang nicht eingehalten wird, kann eine Reklamation nicht anerkannt werden.

## **ACHTUNG: Die Badewanne oder Duschwanne vor dem Einbau auf Schäden überprüfen.**

- Jede Badewanne oder Duschwanne ist mit einer Schutzfolie überzogen
- Schutzfolie entfernen
- Oberfläche auf Risse oder Kratzer überprüfen
- Bevor die Badewanne eingemauert wird, mit Wasser füllen und ablaufen lassen
- Überprüfen ob Restwasser in der Badewanne ist.
- Die Badewanne bzw. Duschwanne muss so eingebaut werden, dass sie jederzeit problemlos entfernt werden kann.

## **Reinigung:**

Acrylprodukte haben eine absolut glatte und nicht poröse Oberfläche, dadurch wird das Schmutzansetzen in den Poren dieses Materials verhindert. Die Reinigung darf nur mit flüssigen, handelsüblichen Reinigungsmitteln (CIF, PROPPER usw.) und mit einem weichen Tuch oder Schwamm vorgenommen werden. Verwenden Sie niemals Reinigungsmittel mit

festen Teilchen. Falls das anzuwendende Wasser größere Menge von Kalkstein enthält, und es zum dessen Ansatz an den Wänden kommt, ist es möglich, diesen Ansatz sehr leicht mit Essig zu beseitigen, bei größerem Ansatz wird empfohlen den Essig aufzuwärmen.

## **Beständigkeit gegen Chemikalien:**

Das Acrylmaterial ist beständig gegen Alkalien und verdünnte Säuren, Wasch- und Reinigungsmittel, die für den Haushalt bestimmt sind. Ebenso ist es gegen übliche Desinfektionsmittel beständig.

## **Achtung:**

Nicht beständig ist es gegen konzentrierte Säuren und Wasserstoffperoxyd, Nitrolack und Stoffe von OHO-Typ.

## **Reparatur der Oberflächenbeschädigung:**

Mechanische Beschädigung oder Verbrennung der Oberfläche wird folgenderweise beseitigt:

1. Mit feinem Schmirgelpapier den beschädigten Fleck ausschleifen.
2. Den Viederglanz erreicht man durch intensives Polieren der reparierten Mattflecks mit Polierpaste und weichem Lappen.

**Wir wünschen Ihnen angenehme Stunden mit Sanotechnik Produkte**

Dear customer,

You decided in favour of this product out of Acrylic material, and we congratulate you on your decision.

## **Advantages of this product:**

- Easy cleaning
- Simple repair of accidental damages
- Colour constancy of the product
- Hygienically harmless

### **Instruction about the montage of the bathtub:**

A sure montage of the acrylic tubs takes place by means of metal construction where one has the possibility to discontinue the optimal height. Every other type of tub montage can evoke damages with the application of the bathtub.

1. The construction with the screws at the reinforcements installed under the tub screw on.
2. Into the holes of the supports, screws insert and secure the optimal height with the nuts.
3. Recommended the application of montage corner of the wall fortification necessarily.
4. The bathtub must be installed so that this can become distant without problems anytime. , i.e. on the bathtub edge no tiles can be placed.)

### **Instruction about the montages of the shower tub:**

It stores the shower tub in a way that its ground rests on a hard base without sharp crusts. If this was not controlled, the damage can occur.

Recommended the application of montage corner of the wall fortification necessarily.

The shower tub must be installed so that this can become distant without problems anytime. , i.e. on the shower tub no tiles can be placed.)

### **Important hint:**

If the montage process is not kept, a complaint cannot be acknowledged.

### **ATTENTION: The bathtub or shower tub before the mounting on damages checks.**

- Each bathtub or shower tub are coated with a protection foil
- Protection foil removes
- Surface on rips or scratches checks
- Before the bathtub becomes mounted, with water fills and lets run out
- Checks whether remaining water is in the bathtub.
- It must be installed the bathtub as well as shower tub so that she/it can become easily distant anytime.

### **Cleaning:**

Acrylic products have an absolutely smooth and not porous surface, the dirt is prevented by it in the pores of this material.

The cleaning is allowed only with liquid, customary detergents (PROPPER, CIF) etc., and with a soft cloth or sponge is performed. Never use detergents with solid particles. If the water contains larger quantity of limestone, and it places on the base for the walls, it is possible, to remove with vinegar, at bigger base is recommended to heat up the vinegar.

### **Constancy against chemicals:**

The acrylic material is constant against Alkalien and diluted acidities, wash and detergents, that are certain for the household. As well, it is constant against usual disinfectant.

### **Attention:**

Not permanently, it is against concentrated acidities and hydrogen peroxide, Nitrolack and materials of OHO-Typ.

### **Repair of the surface damage:**

Mechanical damage or combustion of the surface are removed as follows:

1. With fine sandpaper grind out the damaged stain.
2. One reaches the Viederglanz foremen of the repaired Matt stain with foreman paste and soft rag through intensive.

***We wish you agreeable hours with Sanotechnik products.***

Vážený zákazník

ďakujem , že ste si vybrali práve náš kvalitný výrobok.

## Výhody tohoto produktu:

- Snadná údržba
- Možnosť opravy pri náhodnom poškodení
- Barevná stálosť
- Zdravotní nezávadnosť

## Návod k montáži:

Instalácia: na miesto sa robí pomocou kovovej konštrukcie, u ktorej je možné nastaviť optimálnu výšku vane. Instalácia vane

na určené miesto iným spôsobom ako je tu napísané môže spôsobiť vážne poškodenie vane alebo vaničky.

1. Nožičky prišróbovať pomocou závitů na dno vane v mieste zosilneného dna.
2. Nastavte pomocou matiek na nožičkách optimálnu výšku a matky dotiahnite kľúčom.
3. Doporučujeme použiť na upevnenie vane ku stene montážne profily k tomu určené
4. Vane a vaničky musia byť upevnené a zabudované tak, aby ich bolo možné bez poškodenia vyňať

Podlaha pod vanou musí byť rovná obložená alebo vybetonovaná. Jestliže jste si k Vaší vane zakoupili i čelní krycí panel, musí být dokončeny i obklady sten a podlahy. Pokud krycí panel nemáte, nesmí být vana pevně zazděná a před zasazením musíte vyzdíť čelní, boční krycí zed. Obklad musí jak na podlaže tak i na stene zasahovat minimálne 10 mm dovnitř do prostoru obrysu vany. Na vane nesmí být v žádné části pevně připojené obklady Pro připojení odpadového potrubí nezapomente do čelní nebo boční zdi „podle typu vany“ zasadit montážní dvírka.

## Důležité upozornění :

Pokud nebudou dodrženy pokyny pro montáž, nebude možno brát na případné reklamáce zretel.

## Cištění a údržba vany:

**UPOZORNENÍ!!! V žádném případě nepoužívejte drátěnky, nože, ocelovou vlnu či drhňoucí žinky.**

Stopy oleju či mazadel je možné odstranit denaturovaným lihem.

**UPOZORNENÍ!!! V žádném případě nepoužívejte silných rozpouštědel jako jsou aceton, redidla na barvy, benzen nebo abrazivní leštidla.**

Na leštění vany použijete pouze neabrasivní prostředky.

Leštící prostředky v podobě prášku (podobně jako při leštění automobilu), používáme pouze na kovové části, lépe je však použít speciálního mléka či pasty.

Vyčištěné plochy omýváme nakonec teplou vodou. V žádném případě nepoužíváme k čištění čpavek či chloridové přípravky

## **POZOR: Vanu před zabudováním nutno zkontrolovat, na pozdější reklamáce nebude bran zretel!!!**

Reklamáce se uznávají pouze při předložení rádně vyplněného záručního listu.

- Každá vana je potažena krycí fólií
- Odstráňte krycí fólii
- Zkontrolujte povrch vany, zda nenajdete vrypy nebo poškrábaná místa
- Než vanu upevníte do konstrukce, napuťte ji a nechte odtéct, aby jste zjistili případné netesnosti
- Zkontrolujte zda vytekla všechna voda
- Vany a vaničky musí být upevneny a zabudovány tak, aby je bylo možno bez poškození vyjmout

Jsme přesvědčení, že na toto zboží nebudete muset záruku uplatňovat. Pokud by došlo k vyskytnutí výrobní vady, kontaktujte nás na nířu382Xe uvedené adrese.

## Opravy povrchu:

Drobná mechanická poškození povrchu lze snadno opravit následovně:

1. Pomocí jemného brusného papíru vybrúšte poškozené místo.
2. Pomocí jemného hadříku a brusné pasty vyleštete dané místo.

**Prejeme Vám mnoho príjemných chvíľ strávených pri používaní nášeho výrobku.**

Tisztelt Vásárló!

Köszönjük, hogy ezt az akril terméket választotta.

## A termék előnyei

- könnyen tisztítható
- az esetleges sérülések könnyen javíthatók
- színtartó
- az egészségre ártalmatlan

### Útmutató a fürdőkádak beszereléséhez

Az akrilkádak biztonságos beszerelését a lábszerkezet biztosítja, amely lehetővé teszi az optimális magasság beállítását. Más módon történő beszerelés kárt okozhat, amely később, a fürdőkád használata során jelentkezik.

1. A síneket csavarozza a kád megerősített aljához.
2. Dugja a csavarokat a sínen kialakított lyukak valamelyikébe, a lábak segítségével állítsa be a kívánt magasságot, végül húzza meg az anyákat.
3. A falhoz rögzítéshez ajánljuk sarokelemek használatát.
4. A fürdőkádat úgy építse be, hogy esetleges problémák esetén ki tudja emelni (a kád peremére ne csempézzon rá).

### Útmutató a zuhanytálcák beszereléséhez

A zuhanytálcát mindig szilárd, vízszintes, éles kiszögellésektől mentes alapra fektesse le, különben a tálcá megsérülhet. A falhoz rögzítéshez ajánljuk sarokelemek használatát.

A zuhanytálcát úgy építse be, hogy esetleges problémák esetén ki tudja emelni (a zuhanytálca peremére ne csempézzon rá).

### Fontos!!!

A szerelési útmutató be nem tartása garanciavesztéssel jár!

### FIGYELEM: Kérjük, hogy beszerelés előtt ellenőrizze a fürdőkád/zuhanytálca épségét!

- Minden fürdőkádat és zuhanytálcát védőfólia borít.
- Távolítsa el a védőfóliát.
- Ellenőrizze, hogy a termék felületén nincsenek-e repedések, karcok.
- A kádat/zuhanytálcát beépítés előtt töltsen meg vízzel, majd eressze le. Ellenőrizze, hogy a víz maradéktalanul lefolyik.
- A fürdőkádat / zuhanytálcát úgy építse be, hogy bármikor problémamentesen ki tudja emelni.

### Tisztítás

Az akril termékek felülete teljesen sima, nem porózus. Ennek köszönhetően a felületi szennyeződések, lerakódások nem károsítják az anyag szerkezetét. A tisztításhoz kizárólag kereskedelmi forgalomban kapható folyékony tisztítószer és puha kendőt vagy szivacsot használjon. Soha ne alkalmazzon szilárd szemcséket tartalmazó súrolószert. Ha az Ön lakóhelyén kemény a víz, a fürdőkád/zuhanytálca falán vízkő rakódhat le, amelyet hígított ecetes oldattal távolíthat el. Makacs lerakódás esetén az ecetet melegítse fel.

### Vegyszerekkel szembeni ellenállóság

Az akril ellenáll mind a háztartásban használatos lúgoknak, hígított savaknak, mosó- és tisztítószereknek, mind a hagyományos fertőtlenítőszernek.

### Figyelem!

Koncentrált savakkal, hidrogén-peroxiddal, nitrolakkal és OHO-típusú anyagokkal szemben nem ellenálló.

### Felületi sérülések javítása

A felület fizikai vagy égési sérülései az alábbi módon javíthatók:

1. Finomszemcsés dörzsvászonnal csiszolja le a sérült részt.
2. A matt foltot egy puha rongy és polírpaszta segítségével, erőteljes mozdulatokkal polírozza fel, így az anyag visszanyeri eredeti fényét.

**Kellemes időtöltést kívánunk a Sanotechnik termékeinek használatához!**

Stimati clienti,  
Va felicitam ca ati ales acest produs.

## **Avantajele produselor din acril:**

- Curatare facila
- Posibilitate de retusare in cazul deteriorarilor
- Rezistenta culorii
- Conditii totale de igiena

## **Recomandari pentru montajul cazilor:**

Pentru un montaj solid al cazilor de acril se recomanda utilizarea picioarelor reglabile de metal, intrucat exista posibilitatea de a fixa inaltimea optima. Folosind alte tipuri de montaj puteti provoca deteriorari cazii.

1. Picioarele de metal se fixeaza cu suruburi, de partea posterioara a cazii.
2. Consultati instructiunile de montaj , functie de modelul de picioare .
3. Se recomanda folosirea unei baghete de etansare pentru montajul cazilor la perete.
4. Cada trebuie montata in asa fel, incat aceasta sa poata fi scoasa fara probleme. (este interzisa incastrarea cazii Intre placile de faianta ).

## **Recomandari pentru montajul caditelor de dus:**

Se recomanda montajul caditei de dus pe o suprafata plana, fara denivelari. In cazul in care nu se monteaza pe o astfel de suprafata, pot aparea defectiuni.

Se recomanda folosirea unei baghete de etansare pentru montajul caditelor la perete.

Cadita trebuie montata in asa fel, incat aceasta sa poata fi scoasa fara probleme. (este interzisa incastrarea caditei Intre placile de faianta ).

## **IMPORTANT:**

In cazul in care nu sunt respectate instructiunile de montaj, nu vor fi luate in considerare reclamatii ulterioare.

## **ATENTIE : Cada sau cadita de dus trebuie verificata inainte de montaj.**

- Toate cazile si caditele de dus sunt acoperite cu folie de protectie
- Se inlatura folia de protectie
- Se verifica suprafata de acryl , daca nu prezinta zgarieturi
- Inainte de montarea definitiva a cazii, se recomanda un ciclu de umplere cu apa si de evacuare a acesteia. Dupa ce cada a fost asezata si centrata in plan orizontal verificati daca apa se scurge in totalitate si cu usurinta .
- Atat cada, cat si cadita de dus trebuie montate in asa fel incat sa permita accesul usor in caz de defectiune.

## **Curatare:**

Produsele de acril au o suprafata perfect plana, fara pori, pentru a impiedica depunerea de mizerie.

Curatarea se face numai cu detergenti lichizi, neabrazivi si cu ajutorul unei lavete moi. Daca apa din retea este calcaroasa si se constata depuneri de calcar , se recomanda stergerea acestora cu otet. In cazul unor depuneri mai mari de calcar se recomanda stergerea cu otet incalzit.

## **Rezistenta contra produselor chimice:**

Acrilul este rezistent la substante alcaline, acizi, sau detergenti pentru uz caznic. De asemenea, este rezistent si la detergentii obisnuiti.

## **Atentie:**

Acizii concentrati, peroxid de hidrogen, nitrolac si substante de tip OHO dauneaza materialului.

## **Repararea deteriorarilor superficiale:**

Defectiunile mecanice sau arderea suprafetei cazii se pot inlatura in felul urmatoar:

1. Se slefuieste suprafata respectiva cu schmiergel.
2. Efectul de stralucire se obtine prin polisarea intensiva a suprafetei retusate, cu un polish auto si cu o carpa

**Va dorim sa petreceti clipe minunate alaturi de produsele Sanotechnik.**

Vážený zákazník,  
ďakujem , že ste si vybrali práve náš kvalitný výrobok.

## Výhody tohoto produktu

- Jednoduchá údržba
- Možnosť opráv pri náhodnom poškodení
- Farebná stálosť
- Zdravotná nezávadnosť

### Návod k montáži:

Inštalácia: na miesto sa robí pomocou kovovej konštrukcie, u ktorej je možné nastaviť optimálnu výšku vane. Inštalácia vane na určené miesto iným spôsobom ako je tu napísané môže spôsobiť vážne poškodenie vane alebo vaničky.

1. Nožičky prišrôbovať pomocou závitú na dno vane v mieste zosilneného dna.
2. Nastavte pomocou matiek na nožičkách optimálnu výšku a matky dotiahnite kľúčom.
3. Doporučujeme použiť na upevnenie vane ku stene montážne profily k tomu určené
4. Vane a vaničky musia byť upevnené a zabudované tak, aby ich bolo možné bez poškodenia vyňať

Podlaha pod vaňou musí byť rovná obložená alebo vybetónovaná. Pokiaľ ste si k Vašej vani zakúpili aj čelný krycí panel, musia byť dokončené aj obklady stien a podlahy. Pokiaľ krycí panel nemáte, nesmie byť vaňa pevne zabudovaná a pred zasadením musíte obmurovať čelnú, bočnú kryciu stenu. Obklad musí ako na podlahe tak aj na stene zasahovať minimálne 10 mm dovnútra do priestoru obrysu vane. Na vani nesmie byť v žiadnej časti pevne pripojené obklady. Pre pripojenie odpadového potrubia nezabudnite do čelnej alebo bočnej steny „podľa typu vane“ vložiť montážne dvierka.

### Dôležité upozornenie :

Pokiaľ nebudú dodržané pokyny pre montáž, nebude možné brať na prípadné reklamácie zreteľ.

### Čistenie a údržba vane:

UPOZORNENIE!!! V žiadnom prípade nepoužívajte drátenky, nože, ocelovú vlnu.

Stopy oleja či mazadiel je možné odstrániť denaturovaným liehom.

UPOZORNENIE!!! V žiadnom prípade nepoužívajte silné rozpúšťadlá ako sú:

acetón, riedidlá na farby, benzén alebo abrazívne leštiadla.

Na leštenie vane používajte len neabrazívne prostriedky.

Leštiace prostriedky v podobe prášku (podobne ako pri leštení automobilu), používame len na kovové časti, lepšie je však použiť špeciálne mlieko alebo pastu.

Vycistené plochy umývame nakoniec teplou vodou. V žiadnom prípade nepoužívame k čisteniu čpavok alebo chloridové prípravky

### **POZOR: Vaňu je nutné pred zabudovaním skontrolovať, pozdejšie reklamácie nebudú uznané!!!**

Reklamácie sa uznávajú výhradne pri predložení riadne vyplneného záručného listu.

- Každá vaňa je potiahnutá krycou fóliou
- Odstráňte kryciu fóliu
- Skontrolujte povrch vane, či nenájdete vrypy alebo poškrábané miesta
- Než vaňu upevníte do konštrukcie, napustíte ju a nechajte odtečť, aby ste zistili prípadné netesnosti
- Skontrolujte či vytiekla všetka voda
- Vane a vaničky musia byť upevnené a zabudované tak, aby ich bolo možné bez poškodenia vyňať

Sme presvedčení, že na tento tovar nebudete musieť záruku uplatňovať. Pokiaľ by došlo k výskytu výrobnéj vady, kontaktujte nás na nižšie uvedenej adrese.

### Opravy povrchu:

Drobné mechanické poškodenia povrchu je možné jednoducho opraviť:

1. Pomocou jemného brúsneho papiera vybrúste poškodené miesto.
2. Pomocou jemnej tkaniny a brúsnej pasty vyleštíte dané miesto.

**Prajeme Vám mnoho príjemných chvíľ strávených pri používaní nášeho výrobku.**

Poštovani, korisniče SANOTECHNIK proizvoda  
Odlučili ste se za proizvod od akrilnoga materijala i na njegovom izboru iskreno čestitamo.

## **Prednosti proizvoda:**

- lako čišćenje
- jednostavno otklanjanje mehaničkih oštećenja
- otpornost boje proizvoda
- higijenski nije štetan

### **Uputstva za montažu kade:**

Sigurna montaža akrilnih kada se izvodi pomoću metalne konstrukcije, pri kojoj lako iskoristimo mogućnost optimalne pripreme visine kade. Svi ostali načini montaže kade pri njenoj upotrebi stvaraju poteškoće

1. Pričvrstite potpurnu konstrukciju pomoću vijaka na ojačanim mjestima u donjem dijelu kade
2. S vijcima, koje umetnete u rupe pripremite optimalnu visinu. Vijke učvrstite pomoću matica.
3. Preporučamo upotrebu kutnoga profila za montažu kade na stijenu.
4. Kadu moramo montirati na način, da je lako ponekad odstranimo; tj da na gornji rub kade ne smijemo polagati pločice.

### **Uputstva za montažu tuš kada:**

**Tuš kadu postavite na čvrstu podlagu ili nosače, ili će u suprotnom primjeru doći do oštećenja tuš kade.**  
Preporučamo upotrebu kutnoga profila za montažu kade na stijenu.

Tuš kad moramo montirati na način, da je lako odstranimo tj. da na gornji rub tuš kade ne smijemo polagati pločice.

### **POZOR: Pred upotrebu provjerite kadu da li tuš kada ima oštećenja.**

- Svaka kada ili tuš kad je prsučena sa zaštitnom folijom
- Odstranite zaštitnu foliju
- Provjeruze površinu na mehanička oštećenja
- Prije nego ugradite kadu, napunite je s vodom i nakon toga ispustite
- Provjerite dali u kadu ostaje voda
- Ugradnja kade ili. tuš kade mora biti napravljena na način, da ih lako u svakom trenutku odstranimo bez većih teškoća

### **Posebno uputstvo:**

Ukoliko ne poštujuete postupak za montažu kade, ne priznajemo reklamacije.

### **Njega i čišćenje**

Akrilni proizvodi imaju apsolutno glatku i neporoznu površinu, s čime je onemogućeno nastajanje prljavštine u porama materijala. Održavanje i čišćenje površine izvršavajte s blagim tekućim sredstvima za čišćenje bez agresivnih kemikalij, ili posebnim sredstvima, koje lagano kupite u trgovini te s mekom krpom.

Ukoliko voda osebujbe sa puno vodenog kamenca, i on se nakupi na stranama kade, najbolje ga je odstraniti pomoću prehranbenog octa. u primjeru, da je vodenoga kamenca puno, boljeje da ocat pred upotrebu zagrijete.

### **Odpornost na kemikalije**

Akrilni materijal je otporan na alkalne snovi, razrjeđene kisline, šampone i sredstva za čišćenje, koja su namjenjena Za gospodarstva. Prav tako je otporen na obicajna dezinfekcijska sredstva.

### **Pozor:**

Akrilni materijal nije otporan na koncentrirane kisline, vodik peroksid, nitro lakove i materijale OHO tipa.

### **Popravlak oštećene površine:**

Mehanička oštećenja ili oštećenja radi vatre otklonimo na sljedeci način:

1. PomocU brusnoga papira izbrusimo oštećenu površinu.
2. Ponovni sijaj dostignemo s intenzivnim poliranjem popravljene površine s pomoću paste za poliranje i meke krpe.

**Želimo Vam puno prijatnih trenutaka sa proizvodima SANOTECHNIK.**



Spoštovani, SANOTECHNIK kupec,  
Odlocili ste se za izdelek iz akrilnega materiala in vam k njegovemu izboru iskreno čestitamo.

## **Prednosti izdelka**

- lahko čiščenje
- enostavno popravilo naključnih poškodb
- obstojnost barve izdelka
- higijensko neškodljiv

### **Navodilo za montažo kadi:**

Varna montaža akrilnih kadi se izvede s pomočjo kovinske konstrukcije, pri kateri lahko izkoristimo možnost optimalne nastavitve višine kadi. Vsi ostali načini montaže lahko kadi ob njeni uporabi škodijo.

1. Pritrdite podporno konstrukcijo s pomočjo vijakov na ojacana mesta na spodnji strani kadi
2. Z vijaki, ki jih potisnete v luknje stebricov nastavite optimalno višino. Vijake ucvrstite s pomočjo matic.
3. Priporočamo uporabo kotnega profila za montažo kadi ob steno.
4. Kad moramo montirati na način, da jo lahko kadarkoli takoj odstranimo; to pomeni, da na zgornji rob kadi ne smemo polagati ploščic.

### **Navodilo za montažo tuš kadi:**

**Tuš kad postavite zmeraj na cvrsto podlago oz. nosilce, saj lahko v nasprotnem primeru pride do poškodbe tuš kadi.**

Priporočamo uporabo kotnega profila za montažo kadi ob steno.

Tuš kad moramo montirati na način, da jo lahko kadarkoli takoj odstranimo; to pomeni, da na zgornji rob tuš kadi ne smemo polagati ploščic.

### **POZOR: Pred uporabo preverite kad oz. tuš kad na poškodbe.**

- Vsaka kad oz. tuš kad je prevlečena z zaščitno folijo
- Odstranite zaščitno folijo
- Preverite površino na vreznine in odrgnine
- Preden vgradite kad, le-to napolnite z vodo in jo nato izpustite
- Preverite ali v kadi ostaja voda
- Vgradnja kadi oz. tuš kadi mora biti opravljena na način, da lahko kad oz. tuš kad vsak trenutek odstranimo brezvečjih težav

### **Pomembno napotilo:**

Vkolikor ne upoštevate postopka za montažo kadi, ne moremo priiznati reklamacijskega zahtevka.

### **Nega in čiščenje**

Akrilni izdelki imajo absolutno gladko in neporozno površino, s čemer je onemogočeno nastajanje umazanije v porah materiala. Vzdrževanje in čiščenje površine izvajajte z blagimi tekocimi čistilnimi sredstvi brez agresivnih kemikalij, topil oz. vsebovanih trdnih delcev, ki jih lahko običajno kupite v trgovini ter z mehko krpo oz. gobo.

Vkolikor voda vsebuje veliko vodnega kamna, in se le ta nabira na stenah kadi, potem je istega najbolje odstraniti s pomočjo jedilnega kisa. V primeru, da je vodnega kamna več, potem je bolje, da kis pred uporabo zagrejete.

### **Odpornost na kemikalije**

Akrilni material je odporen na alkalne snovi, razredcene kisline, pralna in čistilna sredstva, ki so namenjena gospodinjstvu. Prav tako je odporen na običajna dezinfekcijska sredstva.

### **Pozor:**

Akrilni material ni odporen na koncentrirane kisline, vodikov peroksid, nitro lake in materiale OHO tipa.

### **Popravilo poškodbe površine:**

Mehanske poškodbe ali poškodbe zaradi ognja odpravimo na sledec način:

1. S pomočjo brusnega papirja izbrusimo poškodovano površino.
2. Ponovni lesk dosežemo z intenzivnim poliranjem popravljene površine s pomočjo paste za poliranje in mehke krpe.

**Želimo Vam obilo prijetnih trenutkov z izdelki SANOTECHNIK.**

Akrilik malzemeden imal edilmiş SANOTECHNIK ürünümüzü tercih ettiğiniz teşekkür ederiz.

## Bu Ürünün Avantajları

- Temizlemesi Kolay
- Dayanıklı
- Solmaz Renk
- Hijyenik

### **Küvet Montajı Hakkında Talimatlar :**

Küvetinizi montajının kolay yapılacağı bir yere monte ediniz.İlerleyen zamanlarda herhangi bir arıza ile karşılaşması durumunda küvete rahatlıkla müdahale edilebilecek bir yere monte ediniz.

1. Küvet altındaki metal ayakları vidayla sağlamlaştırın ve ayakları zemine küvetin dengesine göre ayarlayınız.
2. Küveti montaj yapacağınız yere küvetin sallanmasını engellemek için ayakları ayarlayınız.
3. Küvetinizin montajını sağlıklı bir şekilde yapılabilmesi için küvetin köşeye konulması önerilir.
4. Bunlara dikkat ettiğiniz sürece ileride problemlerle karşılaşmazsınız.

### **Dușteknesi Montajı:**

Dușteknesini monte edeceğiniz zeminin düz ve eğimsiz olması gerekir.Aksi takdirde ileride sorunla karşılaşabilirsiniz.Duș teknesinin köşeye montaj yapılması tavsiye edilir.

### **Önemli Not :**

Bu koşullara uyulmaması durumunda oluşacak sorunlar arıza olarak kabul edilemez.

### **UYARI:Montaj Öncesi Dikkat Edilmesi Gerekenler.**

- Her bir ürün koruyucu naylon ile kaplıdır.
- Ürünün koruyucu naylonunu çıkartın .
- Yüzeyin üzerinde çizik olup olmadığını kontrol edin.
- Küveti montaj etmeden önce suyla doldurun ve boşaltın .
- Bu işlem sırasında küvetin içinde suyun kalıp kalmadığını kontrol edin .
- Küvetin veya dușteknesinin montajı daha sonra kolaylıkla sökülebilecek şekilde yapılmalıdır.

### **Temizlięi:**

Akrilik ürünler pürüzsüz ve gözeneksizdir bu yüzden temizlik sadece uygun, geleneksel sıvı deterjan (CIF) vb, yumușak bir bez veya süngerle temizlenmelidir.Yüzeyi temizlerken malzemenin yapısına zarar vermemesi için katı deterjanlar, temizleme malzemeleri kullanmamalısınız.Sudaki kireç kireçtașlarının oluşmasına büyük miktarda temel oluşturur.Olușan bu kireçtașları ısıyla temizlenir.

### **Kimyasallara Karşı :**

Asit içeren kimyasal temizleyiciler Akrilik malzemeye zarar verdiğinden dolayı , ürününüzün bu tarz kimyasal temizleyicilerle temasından kaçınınız.

### **Dikkat:**

Sürekli olarak ürünü ,kimyasal malzemelerle temas ettirmeyiniz.

### **YüzeySEL Hasarların Tamiri:**

Ürün yüzeyinde oluşacak hasarların tamirinde așğıdakileri uygulayınız .

1. İnce bir zımparaya hasar alan bölümü zımparalayınız .
2. Yüzeyde oluşun lekeyi yumușak bir bezle temizleyiniz.

**SANOTECHNIK ürünleriyle keyifli saatler dileriz**

**GARANTIESCHEIN / GUARANTEE BOND / ZÁRUCNÍ LIST / GARANCIALEVÉL / CERTIFICAT DE  
GARANTIE / GARACIJSKI LIST / GARANCIJSKI LIST / ZÁRUCNÍ LIST / GARANTIE BEGESI**

**Produkt-Typ:**

Product- type:  
Proizvod -Tip  
Termék megnevezése, típusa:  
Produs-Tip:  
Model: :  
Poizvod -Tip:  
Výrobok -Typ:  
Ürün Tipi:

**Verkaufsdatum:**

Date Sold:  
Datum prodaje:  
Vásárlás dátuma:  
Data vanzarii:  
Zakoupený dne:  
Datum prodaje:  
Dátum predaja:  
Satis Tarihi:

Für das Produkt wird die Garantie nicht gewährt, wenn die Beschädigung durch nicht fachmännische oder schonungslose Manipulation zustande gekommen ist.

For the product, the guarantee is not granted if the damage to not skilled or unrelenting manipulation came into existence.

Na výrobek se může záruka neplatí, pokud škoda pochází z non-profesionální nebo nemilosrdný manipulaci uzavřeně.

A termékre a garanciajog nem érvényesíthető, ha a sérülés a nem szakzszerű beszerelés, illetve a nem rendeltetésszerű használat okozta.

Nu se acorda garantie pentru produsele, care nu au fost reparate de catre persoane autorizate, sau care nu au fost manipulate corespunzator.

Garancija ne velja, v kolikor so poškodbe posledica nestrokovne in grobe manipulacije s kadjo oz. tuš kadjo

Za proizvoda, jamstvo možda se neće primijeniti ako šteta je došao iz ne-profesionalne ili nemilosrdna manipulacije sklopljen.

Za zdravila, garancija ne velja, če je škoda izvira iz nepoklicno ali brezobzirno manipulacijo zaključena.

Uygunsuz kullanim veya dikkatsizlikten dolayi meydana gelen hasarlar garanti kapsamı disindedir.